

REBECCA
CLARKE
WORKS
FOR VIOLA

VINCIANE BÉRANGER
DANA CIOCARLIE
HÉLÈNE COLLERETTE
DAVID LOUWERSE



Solo
121 East 19th
Jan 4, 1919

Rebecca Clarke

121 East 19th

New York City

67 Finckley Rd.

Hampden N.Y.C.

SONATA

for
Viola and Piano

Poète, prends ton luth; le vin de la jeunesse
Fermente cette nuit dans les veines de Dieu.

Alfred de Musset

"La nuit de Mai"

No. 9

REBECCA CLARKE (1886-1979)

- | | | |
|------|--|-------|
| 1-3. | Viola Sonata (1918-9) | |
| | I. Impetuoso | 8'31 |
| | II. Vivace | 3'31 |
| | III. Adagio | 10'35 |
| 4. | Morpheus for viola and piano (1917) | 6'31 |
| 5. | Passacaglia (on an Old English Tune) for viola and piano (c1941) | 5'10 |
| 6-7. | Two Pieces for Viola and Cello (c1916) | |
| | I. Lullaby | 3'38 |
| | II. Grotesque | 2'51 |
| 8. | Irish Melody (Emer's Farewell to Cucullain "Londonderry Air")
for viola and cello (c1918)* | 4'23 |
| 9. | Dumka for violin, viola and piano (1941) | 9'30 |
| 10. | Chinese Puzzle for viola and piano (1921) | 1'33 |

*WORLD PREMIERE RECORDING

Vinciane Béranger viola

Dana Ciocarlie piano

Hélène Collerette violin

David Louwerse cello



The composer Rebecca Clarke wrote chamber music works, based mainly around the viola, as well as vocal works. A viola player herself, an acknowledged virtuoso and chamber musician, a partner of the great performers of her time, for example Pablo Casals, Artur Schnabel, Jascha Heifetz, Jacques Thibaud, and close to the composers Paul Hindemith, Maurice Ravel, William Walton, Ernest Bloch, she possessed a warm, powerful sound. Her large hands provided her with some fine expressive possibilities, with left hand glissandi and fingerings designed for sonority. She is described in *The Berkshire Eagle* as: "A violist of rare power... Her beautiful viola gives tones of haunting sweetness – at times it is a miniature cello and again a master violin".

Though the works on this disc have varied instrumentations, the viola is the unifying element, since it reveals its highly special tone-colour in each of the pieces. The simplicity of the early works composed after 1916 disappears with the dazzling explosion of the Sonata for viola and piano, before again emerging in half-tone in the deeply noble neo-classicism of the 1940s. Clarke's style offers shimmering colours, imbued in turn with passion, tenderness and hope, or inspired by

ritual and pagan dances. The journey at times takes the form of a postcard from a particular country (Ireland in *Irish Melody*, China in *Chinese Puzzle*).

Complementing the manuscripts of the compositions, the annotations that Clarke added on her scores during rehearsals give us a glimpse of her vision as a performer and can thus aid in the understanding of the work.

The duet for viola and cello *Irish Melody* is recorded here for the first time, the manuscript having been discovered in 2015 in the private collection of John White, viola teacher at the Royal Academy of Music in London. The title refers to the traditional air *Danny Boy*, so fervent and intense. Yet the subtitle evokes rather the passion of a young Irish noblewoman awaiting the return of her hero, Cucullain: "All who seek thy name in Erin's story shall find its loving letters linked in mine".

Vinciane Béranger

La compositrice Rebecca Clarke a écrit des œuvres de musique de chambre, principalement autour de l'alto, ainsi que des œuvres vocales. Altiste elle-même, virtuose et chambriste reconnue, partenaire des grands interprètes de son époque, tels Pablo Casals, Artur Rubinstein, Jascha Heifetz, Jacques Thibaud, et proche des compositeurs Paul Hindemith, Maurice Ravel, William Walton, Ernest Bloch, elle possédait un son chaleureux et puissant. Ses grandes mains lui offraient de belles possibilités expressives, avec des glissades de main gauche et des doigtés recherchés pour leur sonorité. Elle est décrite dans le *Berkshire Eagle* comme : "A violist of rare power... Her beautiful viola gives tones of haunting sweetness – at times it is a miniature cello and again a master violin".

Si les œuvres de ce disque sont d'instrumentations variées, l'alto en est le fédérateur, puisqu'il décline son timbre si particulier dans chacune des pièces. La simplicité des œuvres de jeunesse composées après 1916 s'efface devant l'explosion fulgurante de la *Sonate pour alto et piano*, avant d'émerger de nouveau en demi-teinte dans le néo-classicisme profond et noble des années 1940. L'écriture de Clarke offre des couleurs chatoyantes, tour à tour empreintes de passion, de tendresse et d'espoir, ou inspirées de danses

rituelles et païennes. Le voyage prend parfois la forme d'une carte postale dédiée à un pays particulier (l'Irlande de *Irish Melody*, la Chine de *Chinese Puzzle*).

En complément des manuscrits des compositions, les annotations que Clarke a pu ajouter sur ses partitions, lors de répétitions, nous laissent entrevoir sa vision d'interprète, et peuvent aider à la compréhension de l'œuvre.

Le duo pour alto et violoncelle *Irish Melody* est enregistré ici pour la première fois, le manuscrit ayant été découvert en 2015 dans la collection privée de John White, professeur d'alto à la Royal Academy of Music de Londres. Le titre fait référence à l'air traditionnel de « Danny Boy », si fervent et intense. Mais le sous-titre évoque plutôt la passion d'une jeune femme noble irlandaise, qui attend le retour de son héros, Cucullain : "All who seek thy name in Erin's story shall find its loving letters linked in mine".

Vinciane Béranger

Rebecca Clarke, a composer to be rediscovered

Gabrielle Oliviera-Guyon

A viola player and composer, Rebecca Clarke was born in England on 27 August 1886 to an American father and a German mother, and she died in New York in 1979. She is considered one of the most talented musicians of the twentieth century. A violinist by training, she becomes a viola player on the advice of Charles Villiers Stanford, her composition teacher at the Royal College of Music, so as to be at the heart of the harmony¹ and thus to develop her blossoming as a composer. One of the earliest professional female instrumentalists in England, she at first led a career with the Queen's Hall Orchestra from 1913, before being hailed in the course of tours in solo works and in chamber music, notably in the USA. In her output of some one hundred works, for the most part composed in the USA,² she offered the lion's share to viola players. Indeed, by her output and her playing, she greatly contributed to the diffusion and the repertory of her instrument. In her music the

viola is sometimes accompanied by the cello and the violin, often by the piano. Composed for the most part between 1910 and 1942, her music stands out by virtue of its great originality, at the crossroads of the trends of her century. The pentatonic influences of Debussy blend with British modal inspiration (Ralph Vaughan Williams or Thomas Tallis) along with some neo-classical tendencies. In an overwhelming, lush palette of colours we find a mix of popular elements, a taste for harmonic and rhythmic boldness and great clarity of tone-colour, that together forge a highly individual, complete and eloquent style.

Morpheus was premiered in 1918 at the Æolian Hall in New York by Clarke herself on the viola and Katherine Ruth Heyman on the piano. The work was resoundingly successful. That day, Rebecca Clarke presented the work under a masculine pseudonym, Anthony Trent (Trent referring to an English river that inspired her). Nonetheless,

1 "right in the middle of the sound, and can tell how it's all done".

2 About twenty of these works were published during her lifetime.

from the following year, Clarke no longer used this pseudonym and never again published under this name. *Morpheus*, at once romantic and melancholic and largely influenced by the French music of the period, seems to stem from Ovid's *Metamorphoses*, in which the character of Morpheus appears. Indeed, when one compares Ovid's poem with Clarke's work, the formal and structural symmetry that emerges (epic central passage, numerous dialogues...) is particularly striking. Though it cannot be asserted with certainty that Clarke modelled her work on Ovid's text, this latter casts a particularly illuminating light on it, opening up to its interpretation and to the imagination a vast field of possibilities.³

At the age of 32, Rebecca Clarke was a highly productive composer. She continued to write for her instrument, notably pieces for cello and viola such as ***Lullaby and Grottesque***. The first is a gentle, tender yet colourful dialogue. The second is very much a contrast: vigorous and full of humour, great rhythmic vivacity, pizzicati, harmonics and *sul ponticello* (playing "on the bridge"). One can well imagine in this the influence of a Stravinsky. The work has been very popular ever since its first publication in 1930 by

Oxford University Press (republished in 2002).

After her death, several works of the composer were discovered. This is the case with her ***Irish Melody***, for viola and cello. This piece is an Irish song from the nineteenth century also known as *Emer's Farewell to Cucullain*. Clarke made the arrangement after having come across it in the album *Songs of Ireland* by Charles Villiers Stanford to poems by Alfred Perceval Graves, who happened to be Clarke's uncle. As a nod and a wink to this, Clarke used a plagal cadence (fourth to first degree sequence), already present in the Stanford. This work was only found in 2015 in the private collection of a teacher at the Royal Academy of Music in London! Before that, it was known only by repute. Published in 2020, it is here given its world premiere recording.

It was in 1919, during a tour in the USA, that Rebecca Clarke composed her best-known work. This is the ***Sonata for viola and piano***, that she entered in that same year into a composition competition organised by the American patron of the arts Elizabeth Sprague Coolidge. The works were presented anonymously to the jury, who selected two – one by a philosopher, the other by

3 See Christopher Johnson, "Rebecca Clarke, Viola Player and Composer: A Life" (unpublished manuscript), chap. 6.

a poet, as the jury declared. This first work won the prize; it was by Ernest Bloch, who thus triumphed over the poet. Yet the sonata of the latter pleased them so much that they chose to reveal his identity: the members of the jury were very surprised to discover that it was none other than Rebecca Clarke! A rumour then asserted that Rebecca Clarke did not exist... better still, that it was a pseudonym used by Ernest Bloch in order to present two works to the competition. Still today, one hundred years after the first performance, this Sonata is one of Clarke's most often performed compositions. As an incipit she selected two lines of *La Nuit de Mai* by Alfred de Musset: "Poet, take your lute; the wine and the youth / Ferment this night in the veins of God"⁴, lines that seemed perfectly to reflect the free spirit of her music. In it we can hear her admiration for Vaughan Williams and the more perfumed, more sensual harmonic world of Debussy's Preludes for piano and *Pelléas et Mélisande* (one of her favourite works).

Two years later, in 1921, Clarke composed, for violin and piano, **Chinese Puzzle**, a miniature that once again used the pentatonic scale as well as themes of an oriental hue. She arranged it for viola and piano the following year. In it the viola

plays *pizzicato*, accompanied by the *staccato* of the piano.

Clarke's creative activity slowed noticeably in the 1930s, before a prolific upsurge between 1939 and 1942: some ten or so pieces were composed, including, in 1941, her *Passacaglia on an Old English Tune* and *Dumka*. This is start of the Second World War, and Clarke was then living in the USA with her two brothers, without a visa for reentering the United Kingdom. In these late works her style becomes more pared back, her structures more classical and the tonalities much more marked, as is characteristic of neo-classicism. Her **Passacaglia on an Old English Tune** conjures up a certain nostalgia for her native country: based on a theme attributed to Thomas Tallis (1505-1585), hymn 153 *Veni Creator*, the work also pays homage to Ralph Vaughan Williams, her former colleague, who had included this same hymn in *The English Hymnal* in 1906. In this way she reconnected with the typically English tradition, one that was at once sombre and full of hope, spiritual and resolute. Rebecca Clarke gave the first performance of this work, which was to be the last of her works to be

4 In accordance with the competition rules, which stipulated that the anonymous manuscript had to be given a pen name or a code. Clarke chose these two lines by Musset.

published during her lifetime, in 1943.

Her trio for violin, viola and piano, *Dumka*, shows us, at last, to what extent the composer was attracted by avant-gardism, which she blended with elements of popular culture... Slav in this case. The title refers to the Czech composer Bohuslav Martinů (Clarke published a book on him at this time) and his several instrumental *Dumka*, yet also to Antonín Dvořák, who had used this nostalgic Ukrainian song in numerous compositions: the *Slav Dances*, his Piano Quartet no. 2, the Quintet op. 81 and above all the Trio op. 90 known as *Dumky* – that Clarke notably performed on tour in her younger years.⁵ As for the music, apart from the formal clarity and the resolutely modern, polytonal harmonies, she did not fail to quote Brahms, for whom gipsy music was a regular source of inspiration, and the finale *alla zingarese* of his first Piano Quartet, op. 25!

After her marriage in 1944 with James Friskin, and despite the latter's encouragements, Clarke neither played nor composed,⁶ preferring other

modes of expression, notably lectures and interviews. Composing was perhaps no longer a priority, as she indicated in 1976 in an interview with the WQXR: "I can't do it, unless it be the first thing I think of in the morning when I get up and the last thing in the evening as I go to bed". Later, generously, Clarke sold the Stradivarius violin she had inherited from one of her teachers and set up the May Mukle Prize, still awarded annually to a musician of note. In 1976, for her ninetieth birthday, the WQXR devoted a programme to her and once more set her music at the centre of the public's attention.⁷ Rebecca Clarke died in 1979 in her house in New York, at the age of 93. Since then the catalogue of her works has been established, the majority of them being played and recorded. This disc forms part of this work of rediscovery and of the diffusion of the music of this great composer of the twentieth century: work of remembrance striving also to see the rebirth of an absolute musical talent, one tossed about by the life and the opinions of the time.

5 See "Artists Who Compose Instrumental Quintet", *Honolulu Star-Bulletin* (24 August 1918).

6 Except for *God Made a Tree* in 1954, an arrangement of her vocal piece *Down by the Salley Gardens*, and the revision of earlier works.

7 "Rebecca Clarke 90th Birthday," August 30, 1976, Shelby White and Leon Levy Digital Archives, New York Public Radio.





Rebecca Clarke photographed by Frank Scott Clark, Detroit, 1918
© rebeccaclarkecomposer.com

Rebecca Clarke, une compositrice à redécouvrir

Gabrielle Oliviera-Guyon

Altiste et compositrice, Rebecca Clarke naît en Angleterre le 27 août 1886 d'un père américain et d'une mère allemande, et meurt à New York en 1979. Elle est considérée comme l'une des musiciennes les plus talentueuses du xx^e siècle. Violoniste de formation, elle devient altiste sur le conseil de Charles Villiers Stanford, son professeur de composition au Royal College of Music, afin de pouvoir être au cœur de l'harmonie¹ et favoriser ainsi son épanouissement en tant que compositrice. Parmi les premières instrumentistes professionnelles d'Angleterre, elle mène d'abord sa carrière au Queen's Hall Orchestra dès 1913, puis est acclamée lors de tournées en soliste et en musique de chambre, notamment aux États-Unis. Au sein de son corpus d'une centaine d'œuvres², pour la plupart composées aux États-Unis, c'est aux altistes qu'elle offre la part du lion. De fait elle a, par sa production et son jeu, beaucoup contribué à la diffusion et au répertoire de son

instrument. L'alto y est parfois accompagné du violoncelle et du violon, souvent du piano. Composée en grande partie entre les années 1910 et 1942, sa musique se démarque par une grande originalité, à la croisée des courants de son siècle. Les influences pentatoniques de Debussy se mêlent à l'inspiration modale britannique (Ralph Vaughan Williams ou Thomas Tallis) et aux élans néo-classiques. Dans une luxuriante et bouleversante palette de couleurs se rencontrent des emprunts populaires, un goût pour les audaces harmoniques et rythmiques et une grande clarté des timbres, forgeant un style très personnel, entier et éloquent.

Morpheus est créée en 1918 à l'Æolian Hall à New York, par Clarke elle-même à l'alto et Katherine Ruth Heyman au piano. L'œuvre remporte un succès retentissant. Ce jour-là, Rebecca Clarke présente l'œuvre sous un pseudonyme masculin, Anthony Trent (Trent

1 "right in the middle of the sound, and can tell how it's all done."

2 Dont une vingtaine publiées de son vivant.

étant un fleuve anglais qui l'inspire). Toutefois, à partir de l'année suivante, Rebecca Clarke n'utilisera plus ce pseudonyme. Et ne publiera jamais plus sous ce nom. *Morpheus*, à la fois romantique et mélancolique, et largement influencé par la musique française de la période, semble prendre racine dans les *Métamorphoses* d'Ovide, dans lesquelles le personnage de Morphée apparaît. En effet, lorsqu'on compare le poème d'Ovide avec la pièce de Clarke, la symétrie formelle et structurelle (passage central épique, nombreux dialogues...) qui émerge est particulièrement frappante. Si l'on ne peut affirmer avec certitude que Clarke a calqué son œuvre sur le texte d'Ovide, ce dernier en offre un éclairage particulièrement pertinent, ouvrant à l'interprétation et à l'imagination un vaste champ de possibles³.

Âgée de 32 ans, Rebecca Clarke est alors une compositrice très productive. Elle continue d'écrire pour son instrument, notamment des pièces pour violoncelle et alto, comme ***Lullaby and Grotesque***. La première est un doux et tendre dialogue coloré. La seconde est quant à elle très contrastée : vigoureuse et pleine d'humour, d'une grande vivacité rythmique,

de pizzicati, d'harmoniques et de jeu *sul ponticello* (« sur le chevalet »). On s'imagine bien là l'influence d'un Stravinski. L'œuvre est très populaire depuis sa première publication en 1930 par Oxford University Press (rééditée en 2002).

Après sa mort, on redécouvre plusieurs œuvres de la compositrice. C'est le cas de son ***Irish Melody***, pour alto et violoncelle. Cette pièce est une mélodie irlandaise du XIX^e siècle connue également sous le nom d'*Emer's Farewell to Cucullain*. Clarke l'arrange après l'avoir lue dans le recueil *Songs of Ireland* de Charles Villiers Stanford sur des poèmes d'Alfred Perceval Graves, qui se trouvait être l'oncle de la compositrice. En guise de clin d'œil, Clarke utilise une cadence plagale (enchaînement du IV^e au I^{er} degré), déjà présente chez Stanford. Cette œuvre n'a été retrouvée qu'en 2015 dans la collection privée d'un professeur de la Royal Academy of Music de Londres ! Avant cela, elle n'était connue que de réputation. Publiée en 2020, elle est ici enregistrée en première mondiale.

3 Voir Christopher Johnson, "Rebecca Clarke, Viola Player and Composer: A Life" (manuscrit non publié), chap. 6.

C'est en 1919, durant une tournée aux États-Unis, que Rebecca Clarke compose son œuvre la plus célèbre. Il s'agit de sa **Sonate pour alto et piano**, qu'elle présente la même année à un concours de composition organisé par la mécène américaine Elizabeth Sprague Coolidge. Les œuvres sont présentées anonymement au jury, qui en distingue deux – l'une d'un philosophe, et l'autre d'un poète, aurait déclaré le jury. C'est la première qui remporte le prix ; elle est de la main d'Ernest Bloch, qui triomphe ainsi dudit poète. Mais la sonate de ce dernier plaît tant qu'on dévoile son identité : les membres du jury sont très surpris lorsqu'ils découvrent qu'il n'est autre que Rebecca Clarke ! La rumeur affirme alors que Rebecca Clarke n'existe pas... ou mieux, qu'il s'agit d'un pseudonyme qu'Ernest Bloch aurait utilisé pour présenter deux œuvres au concours. Aujourd'hui encore, cent ans après la création, cette sonate est l'une des compositions les plus jouées de Clarke. Elle place deux vers de *La Nuit de mai* d'Alfred de Musset en incipit : « *Poète, prends ton luth ; le vin et la jeunesse / Fermente cette nuit dans les veines de Dieu*⁴ », qui semblent parfaitement refléter l'esprit libre de sa musique. Elle y fait entendre son admiration

pour Vaughan Williams et l'univers harmonique plus parfumé et sensuel des *Préludes* pour piano et de *Pelléas et Mélisande* de Debussy (l'une de ses œuvres préférées).

Deux ans plus tard, en 1921, Clarke compose, pour violon et piano, **Chinese Puzzle**, une miniature qui utilise à nouveau la gamme pentatonique ainsi que des thèmes aux couleurs orientales. Elle l'arrange pour alto et piano l'année suivante. L'alto y joue *pizzicato*, accompagné par les *staccati* du piano.

L'activité créatrice de Rebecca Clarke se ralentit nettement dans les années trente, avant de connaître un dernier jaillissement prolifique entre 1939 et 1942 : une dizaine de pièces sont composées dont, en 1941, sa *Passacaglia on an Old English Tune* et *Dumka*. Nous sommes au début de la Seconde Guerre mondiale, et Clarke vit alors aux États-Unis avec ses deux frères, sans visa pour rentrer au Royaume-Uni. Dans ces œuvres tardives, son style devient plus épuré, ses structures plus classiques et les tonalités bien plus marquées, caractéristiques du néo-classicisme. Sa **Passacaglia on an Old English Tune** laisse imaginer une certaine nostalgie de

4 Conformément au règlement du concours, qui stipulait l'obligation d'apposer au manuscrit anonyme un nom de plume ou un code. Rebecca Clarke a donc choisi ces deux vers de Musset.

son pays natal : fondée sur un thème attribué à Thomas Tallis (1505-1585), l'hymne 153 « Veni Creator », l'œuvre rend également hommage à Ralph Vaughan Williams, son ancien collègue, qui avait inclus ce même hymne dans le livre de cantiques *The English Hymnal* en 1906. Elle renoue ainsi avec la tradition typiquement britannique, à la fois sombre et pleine d'espoir, spirituelle et déterminée. Rebecca Clarke crée elle-même l'œuvre, qui sera la dernière publiée de son vivant en 1943.

Son trio pour violon, alto et piano, ***Dumka***, nous montre, enfin, à quel point la compositrice est attirée par l'avant-gardisme, qu'elle mêle à des éléments de la culture populaire... ici, slave. Le titre renvoie au compositeur tchèque Bohuslav Martinů (Clarke édite un livre à son sujet à cette période) et ses quelques *Dumka* instrumentales, mais aussi à Antonín Dvořák, qui utilise ce chant nostalgique d'Ukraine dans de nombreuses compositions : les *Danses Slaves*, son *Quatuor avec piano* n° 2, son *Quintette* op. 81 et surtout son *Trio* op. 90 dit *Dumky* – que

Clarke a notamment interprété en tournée dans ses jeunes années⁵. Quant à la musique, outre la clarté formelle et les harmonies polytonales, résolument modernes, elle ne manque pas de citer Brahms, pour lequel la musique tzigane fut une régulière source d'inspiration, et le finale *alla zingarese* de son premier Quatuor pour piano, op. 25. !

Après son mariage en 1944 avec James Friskin, et malgré les encouragements de celui-ci, Rebecca Clarke ne joue ni ne compose⁶, préférant d'autres formes d'expression, par les conférences ou les interviews. Composer n'est peut-être plus, alors, une priorité, ainsi qu'elle l'indique en 1976 dans un entretien à la WQXR : « *Je ne peux pas, à moins que cela soit la première chose à laquelle je pense le matin en me levant et la dernière chose le soir en me couchant* ». Plus tard, par générosité, Clarke vend le violon Stradivarius dont elle a hérité de l'un de ses professeurs et instaure le Prix May Mukle⁷, encore attribué annuellement à

5 Voir le compte-rendu de la tournée de Clarke aux États-Unis en 1918 et son passage à Honolulu, notamment : "Artists Who Compose Instrumental Quintet," *Honolulu Star-Bulletin* (24 août 1918).

6 À l'exception de *God Made a Tree*, en 1954, qui est un arrangement de sa pièce vocale *Down by the Salley Gardens*, et de la révision d'œuvres antérieures.

7 Du nom de May Mukle, violoncelliste britannique de grand renom et partenaire de jeu régulière de Clarke,

un ou une musicienne remarquable. En 1976, à l'occasion de ses 90 ans, la WQXR lui consacre une émission⁸ et remet son œuvre au centre de l'attention du public. Rebecca Clarke meurt en 1979 dans sa maison new yorkaise, à l'âge de 93 ans. Depuis, le catalogue de ses pièces a été établi, la majorité de celles-ci sont jouées et enregistrées. Ce disque participe au travail de redécouverte et de diffusion de l'œuvre de cette grande compositrice du xx^e siècle : un travail de mémoire œuvrant également à la renaissance d'un talent musical absolu, bousculé par la vie et les avis de l'époque.

notamment au sein de l'English Ensemble, avec la violoniste Marjorie Hayward et la pianiste Kathleen Long.

8 "Rebecca Clarke 90th Birthday," August 30, 1976, Shelby White and Leon Levy Digital Archives, New York Public Radio..







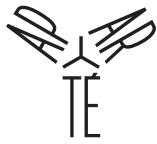
Mécénat 100% est une association d'intérêt général agréée, apte à recevoir des dons de personnes physiques, d'entreprises ou d'organisations. Sa démarche est particulière en ce sens qu'elle ne prélève aucune commission et que l'intégralité des dons est reversée en faveur des projets retenus. Elle accueille de nouveaux donateurs et membres sur cooptation unanime.

100-pour-100.org

Un grand merci à la Fondation Cordes sensibles et Stéphane Goldet, ainsi qu'à l'association Vivace Arte et Hélène et Philippe Ledésert.

Que soient également remerciés les contributeurs de ce projet : Misaki Baba, Jacqueline Becker, Olivier Besnard, Françoise Debrus, Grégoire Eldin, Sophie Kim, Charlotte Marchina, Isabelle et Philippe Meunier, Didier Perrot, Xavier Pestel, Pauline de Préval, Emma Sroussi, Marie-Odile et Thibaud Verbe, Carole et Jean Viau, Pyët Vicard, ainsi que les généreux donateurs anonymes.

Le label remercie Christopher Johnson pour la mise à disposition gracieuse de la documentation.



Enregistré par Little Tribeca du 6 au 9 juillet 2021 au Temple Saint-Pierre, Paris
Direction artistique, prise de son, montage, mixage et mastering : Franck Jaffrès
Enregistré en 24 bits/96kHz

Vinciane Béranger joue un alto de Pietro Giovanni Mantegazza, 1770
Hélène Collerette joue un violon Bartolomeo Guarnerius "Del Gesù", 1732
David Louwerse joue un violoncelle signé Carlo Tononi, 1724
Dana Ciocarlie joue un piano Yamaha CFX
Préparation et accord : François-Xavier Soulard

Couverture et photos par Bernard Martinez
Éditions [1-3] Chester ; [4-7, 9-10] Oxford University Press ; [8] Gems Music Publications

AP289 Little Tribeca © 2022 Vinciane Béranger © 2022 Little Tribeca [LC] 83780
1 rue Paul Bert, 93500 Pantin

apartemusic.com vincianeberanger.com

Viola Sonata

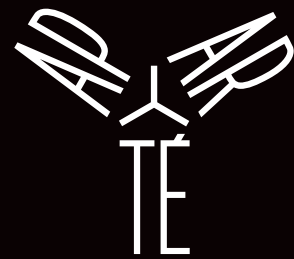
II.

Vivace $\text{♩} = 116$ con Sordino

Tru

piu forte

legg.



apartemusic.com